

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,65

135. JAHRGANG | KW 12
Donnerstag, 23. März 2023

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**SCRA-NACH-
WUCHSCAMPUS
26. MÄRZ 2023**

ALTACH

Der SCRA-Nachwuchscampus öffnet seine Tore. Gefei-ert wird mit einem großen Fest und alle sind recht herzlich eingeladen. Auf dem Programm stehen ein U9-Nachwuchsturnier, der Frühschoppen, ein großer Kinder-Parcours sowie die Verlosung der SCRA-Nachwuchs-Tombola. Natürlich können die neuen Räumlichkeiten auch besichtigt werden.

Sonntag, 26. März 2023, 9 Uhr, Stadion Schnabelholz

HOHENEMS

Landschaftsreinigung 2023.

**Samstag, 25. März 2023, ab 9 Uhr,
Treffpunkt: Werkhof**

GÖTZIS

Götzner Genussmarkt: Ab Dienstag, dem 28. März 2023, sind wieder alle Marktfahrer für Sie da.

**Jeden Dienstagvormittag, 8 – 12 Uhr,
Marktstraße**

KOBLACH

Landschaftsreinigung 2023 (Säcke vom 20. – 24. März im Bürgerservice abzuholen).

**Samstag, 25. März 2023, 13 Uhr,
Kegelheim (Ausweichtermin: 1. April)**

MÄDER

Landschaftsreinigung 2023.

**Samstag, 25. März 2023, 13 Uhr,
Bauhof, Im Hau 1**

s'Blättle

Jetzt auch digital!



Anmeldung unter: www.sblaettle.at

INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	6
Götzis	Seite	23
Altach	Seite	32
Koblach	Seite	40
Mäder	Seite	46
Anzeigen	Seite	53
Kleinanzeigen	Seite	74

IMPRESSUM

Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Mag. Martin Hölblinger,
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Sabine Simma
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und
Marktgemeinde Götzis
Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt
GmbH, Dornbirn

ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist
jeweils Montag, 17 Uhr.
Bei Feiertagen kann sich der
Annahmeschluss vorverlegen.

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeclatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle,
gemeindeclatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter,
gemeindeclatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeclatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-18,
Fax DW 20, Sabine Simma,
gemeindeclatt@maeder.at

Titelfoto: SCR Altach



EDITORIAL

Der Nachwuchscampus öffnet seine Pforten

Nach neun Monaten Bauzeit ist es soweit: Der Nachwuchscampus des SCR Altach ist bereit zur Eröffnung. Sieben Kabinen, ein Athletikraum, Trainerbüro, ein geräumiger Besprechungsraum, eine Wäscherei sowie ein Behandlungsraum heben die Infrastruktur für den Altacher Nachwuchs auf ein neues Niveau.

Am 26. März 2023 laden der SCR Altach und die Gemeinde Altach zur offiziellen Eröffnung. Ab 9 Uhr treffen regionale U9-Nachwuchsmannschaften im Turniermodus aufeinander. Eine Stunde später startet im KIA Maier Business Club der Fröhschoppen mit dem Trio „Wolkenbruch“, welches für ordentlich Stimmung sorgen wird.

Um 11.30 Uhr wird der Nachwuchscampus dann feierlich eröffnet. Nach den Ansprachen und der Segnung ist es selbstverständlich auch möglich, das neue Gebäude zu besichtigen. Im Festzelt wartet eine feine kulinarische Auswahl auf die Gäste, ab 12 Uhr geht es für die Kleinen dann wieder rund beim Kinder-Parcours.

Zum Abschluss steigt die finale Verlosung der SCRA NW-Tombola. Ein brandneuer KIA Rio wartet dabei auf seinen neuen Besitzer. Im Rahmen der Verlosung wird auch noch die Bausteinwand enthüllt und allen Unterstützern herzlich gedankt.

Frank Türtscher,
Nachwuchsleiter SCR Altach

KALENDER

13. Woche

Sonnen-Aufgang 7.13 Uhr
Sonnen-Untergang 19.42 Uhr

Montag, 27. 3.

Frowin, Haimo, Rupert, Augusta, Leda

Dienstag, 28. 3.

Guntram, Ingo, Janine, Elfriede

Mittwoch, 29. 3.

Ludolf, Berthold, Ekkehard, Jonas

Donnerstag, 30. 3.

Roswitha, Amadeus, Bodo, Diemut

Freitag, 31. 3.

Cornelia, Balbina, Benjamin, Traugott

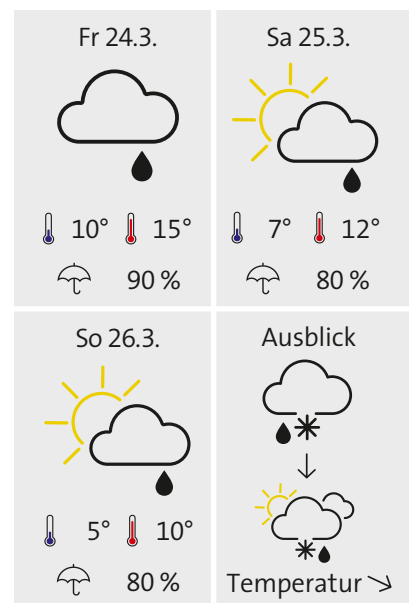
Samstag, 1. 4.

Hugo, Valerie, Viktor, Gilbert, Thomas

Sonntag, 2. 4.

Franz v. Paula, Werner, Mirijam

DAS WETTER



DER MOND

Zunehmender Mond bis 5. April. Nagelpflege; Blumen gießen; Obst- und Safttage; Einkochen; Pflanzen umtopfen; Gesichtspackung;

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 25. März 2023

Sonntag, 26. März 2023

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Sprechstunden für dringende Fälle an
Samstagen, Sonn- und Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und von
17 bis 18 Uhr.

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 25. März 2023

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Johannes Eibensteiner
Götzis, Schulgasse 7
T 05523 64960

Sonntag, 26. März 2023

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Peter Holzmann
Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41,
T 05523 51122

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 24. März 2023

Dr. Maximilian Barta
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Montag, 27. März 2023

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Dienstag, 28. März 2023

Dr. Phillip Burghard
Hohenems, Nibelungenstraße 30
T 05576 76076

Mittwoch, 29. März 2023

Dr. Maximilian Barta
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Donnerstag, 30. März 2023

Dr. Gabriele Summer
Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a
T 05576 74343

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. Werner Feuerstein 31. 3. bis 3. 4.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 25. März 2023

Sonntag, 26. März 2023

Dr. Stefan Greißing
Dornbirn, Riedgasse 9/II

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 25. März 2023

Sonntag, 26. März 2023

Dr. Frank Bargon
Feldkirch, Waldfriedgasse 4, Haus B

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 23. März 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apothek Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

Zusatzdienst von 18.00 bis 19.30 Uhr
Arbogast-Apothek, Weiler,
Walgaustraße 26

Freitag, 24. März 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Stadtapotheke, Dornbirn,
Marktstraße 3

Montfort-Apothek, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Samstag, 25. März 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Arbogast-Apothek, Weiler,
Walgaustraße 26

Zusatzdienst von 17.00 bis 19.00 Uhr:
Nibelungen-Apothek, Hohenems,
Kaulbachstraße 5

Sonntag, 26. März 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

St. Martin-Apothek, Dornbirn,
Eisengasse 25

Marien-Apothek, Rankweil, Schleife 11
**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**

Elisabeth-Apothek, Götzis,
Zielstraße 28

Montag, 27. März 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apothek „Zum heiligen Nikolaus“,
Altach, Achstraße 22a

Zusatzdienst von 18.00 bis 19.30 Uhr:
Vinomna-Apothek, Rankweil,
Stiegstraße 23

Dienstag, 28. März 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apothek im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25

Vorderland-Apothek, Sulz,
Müsinenstraße 50

Zusatzdienst von 18.00 bis 19.30 Uhr:
Apothek Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

Mittwoch, 29. März 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apothek im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2

Vinomna-Apothek, Rankweil,
Stiegstraße 23

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apothek „Zum heiligen Nikolaus“,
Altach, Achstraße 22a

Donnerstag, 30. März 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Nibelungen-Apothek, Hohenems,
Kaulbachstraße 5

Zusatzdienst von 18.00 bis 19.30 Uhr:
Vorderland-Apothek, Sulz,
Müsinenstraße 50

[http://www.apotheker.or.at/
internet/oeak/Apotheken.nsf/
webApothekenSuche!ReadForm](http://www.apotheker.or.at/internet/oeak/Apotheken.nsf/webApothekenSuche!ReadForm)



SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

**Für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Samstag, 25. März 2023

Sonntag, 26. März 2023

7 bis 11 Uhr:

Hohenems:

KPV Hohenems, T 05576 42431

Sonntag, 26. März 2023

jeweils 7 bis 10.30 Uhr

Kummenbergregion:

HKP Götzis, T 0660 8937040

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

DER BÄRLAUCH UND SEINE GIFTIGEN KOLLEGEN

Der Bärlauch ist als Küchenkraut in den letzten Jahren sehr modern geworden. Doch umso beliebter, umso gefährlicher, denn viele Sammler wissen nicht, worauf sie achten müssen.

So warnt Klaus Zimmermann von der „inatura Dornbirn“: „Beim Sammeln sollte die Verwechslungsgefahr mit den giftigen Maiglöckchen und Herbstzeitlosen nicht unterschätzt werden.“

Die typischen Merkmale des Bärlauchs:

- Knoblauchgeruch
- Die lindgrünen Blätter kommen einzeln, dicht nebeneinander und sind lang gestielt.
- Die Blätter lassen sich sehr leicht verreiben und knicken leicht ab.

Für alle gilt: „Wer sich nicht sicher ist, sollte lieber die Finger von den Pflanzen lassen oder sich auf dem Gemüsemarkt bedienen, wo Bärlauch mittlerweile bei zahlreichen Händlern zum Standardsortiment gehört“, so Mario Amann, Geschäftsführer von „Sicheres Vorarlberg“.



Weitere Infos unter www.sicheresvorarlberg.at

SILC – EINKOMMEN UND LEBENSBEDINGUNGEN

In diesem Jahr nehmen 37 europäische Länder an der internationalen SILC-Studie teil. Auch Österreich ist wieder mit dabei. SILC ist die Abkürzung für „Community Statistics on Income and Living Conditions“. Auf Deutsch bedeutet das „Gemeinschaftsstatistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen“.

Erfasst wird, wie Menschen in Österreich leben und arbeiten und wie sich ihre Lebenssituation verändert. Themen sind Wohnen und Familie, Beruf und Ausbildung, aber auch Gesundheit. In den Haushalten, die an SILC teilnehmen, werden alle Haushaltsmitglieder ab 16 Jahren befragt. Nur wenn möglichst viele Haushalte mitmachen, kann es gelingen, die Le-

benssituation in Österreich wirklichkeitsnah zu zeigen. Nach der vollständigen Teilnahme erhält jeder Haushalt ein finanzielles Dankeschön.

Warum ist SILC für Österreich so wichtig?

Wenn wir in den Nachrichten hören oder in der Zeitung lesen, wie hoch das durchschnittliche Einkommen der Österreicher ist, wie viele Menschen arbeitslos sind oder welche Ausbildung sie haben, so sind das oft Zahlen von Statistik Austria. Die Medien nutzen diese Statistiken und informieren so über die Situation der Menschen in Österreich. Auch Entscheidungsträger und Interessensverbände greifen auf diese Daten zurück.

Wer kann teilnehmen?

Statistik Austria wählt die SILC-Haushalte zufällig aus dem zentralen Melderegister (ZMR) aus. Jedes Jahr lädt Statistik Austria rund 9.000 Haushalte ein, bei dieser wichtigen Studie mitzumachen. Diese Haushalte bekommen per Post einen Einladungsbrief zugeschickt. Ein Teil der Haushalte wird dann persönlich befragt, ein Teil kann telefonisch und ein Teil kann online teilnehmen.

Weitere Informationen?

- Tel. 01/71128-8338 (Montag bis Freitag, 9 – 15 Uhr)
- E-Mail silc@statistik.gv.at
- www.statistik.at/silcinfo

BLUTSPENDEN HILFT LEBEN RETTEN!

Die nächste Blutspendeaktion findet am Donnerstag, dem 30. März 2023, von 17.30 bis 21 Uhr in der Kulturbühne AMBACH in Götzis statt.

Ihre Blutspende ist die Grundlage dafür, dass die Krankenhäuser unseres Landes mit genügend Blutkonserven versorgt werden.

Nähere Informationen beim Roten Kreuz oder auf www.blut.at



Auftakt zu „Vorarlberg radelt“: RADIUS vom 20. März bis 30. September 2023.

Der motorisierte Verkehr ist einer der größten Verursacher von klimaschädlichen Emissionen. Dabei ist fast jede zweite Autofahrt kürzer als fünf Kilometer und könnte oft ebenso gut mit dem Fahrrad zurückgelegt werden. Wer bei „Vorarlberg radelt“ klimafreundliche Radkilometer sammelt, der schützt das Klima und wird darüber hinaus mit tollen Gewinnchancen belohnt!

Bis 2030 will Vorarlberg die mit dem Fahrrad zurückgelegten Alltagswege deutlich steigern. Damit wir dieses Ziel erreichen, zählt jede einzelne Radfahrt – auf dem Weg zur Schule, zum Arbeitsplatz, zum Einkaufen oder in der Freizeit.

Wer fleißig Rad fährt, der tut übrigens nicht nur der Umwelt etwas Gutes, sondern auch der eigenen Gesundheit! Denn laut Empfehlung der Weltgesundheitsorganisation WHO helfen bereits 150 Minuten moderate Bewegung pro Woche dabei, um fit zu bleiben.

Das gibt es zu gewinnen:

Sparbücher der Raiffeisen Landesbank im Wert von je 333 Euro | Markenfahräder und hochwertiges Fahrradzubehör | Vorarlberg isst Gutscheine (zur Verfügung gestellt von der WKV) | Erlebnistickets für den Erlebnisberg Golm | eine Radtour mit Verpflegung für vier Personen | ein E-Bike | ein Pumprack-Event für die ganze Schule | Geld für die Klassenkasse | und viele weitere Preise ...



Radius 2023: Mitradeln und tolle Preise gewinnen. Foto: Martin Schachenhofer

Hauptpreise der Region amKumma und der Stadt Hohenems

Die Region amKumma und die Stadt Hohenems als RADIUS-Veranstalter verlosen wie immer vier Fahrradgutscheine im Wert von je 700 Euro unter all jenen, die mehr als 100 Kilometer geradelt sind.

Zudem wird das Einkaufen mit dem Rad belohnt. Pedalritter, die in der Region mit dem Fahrrad zum Einkaufen fahren, haben wieder die Chance auf Einkaufsgutscheine im Wert von 20 Euro.

So einfach bist du dabei!

1. Registriere dich auf www.vorarlberg.radelt.at.
2. Wähle eine Gemeinde, einen Verein, einen Betrieb und/oder eine Schule aus, für die deine Radkilometer zählen sollen (das erhöht deine Gewinnchancen).

3. Und los geht's! Kleiner Tipp: Mit der „Vorarlberg radelt“-App und einem Fahrradcomputer, kannst du deine Kilometer noch einfacher erfassen.

Das ist Vorarlberg radelt 2023:

- RADIUS (20.3. – 30.9.): Regelmäßig Kilometer sammeln
- SCHOOLBIKER (20.3. – 16.6.): Radeln für die Klassenkasse
- Radelt zur Arbeit (1.5. – 31.5.): An 10 Tagen im Mai mit dem Rad zur Arbeit
- Speichenkoblde (1.7. – 12.9.): Sammelspaß für die ganze Familie
- Passathon (7.4. – 30.9.): Passivhäuser entdecken
- WinterRADIUS (11.11. – 10.2.): Radeln in der kühlen Jahreszeit

Alle Informationen dazu auf www.vorarlberg.radelt.at

INFO



DIE KOSTENLOSE ABFALL-APP

Nie wieder einen Abfalltermin versäumen und die wichtigsten Abfall-Informationen auf einen Blick.

Jetzt ganz unkompliziert auf Ihrem Smartphone mit der abfallv-App. Kostenlos in den App-Stores für Apple und Android-Systeme erhältlich.

GEMEINDE

SITZUNG DER GEMEINDEVERTRETUNG

19. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung am Montag, 27. März 2023, 19.00 Uhr, im Gemeindezentrum DorfMitte - Sitzungszimmer.

U. a. werden folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

- Region amKumma – Zielvereinbarung – Grundsatzbeschluss
- Erweiterung Ortskanalisation BA 15 – Parzelle Broma – Auftragsvergaben

NATUR

FRÜHLINGS-ERWACHEN Z'KOBLA

Wenn die Frühlings-Seidenbiene frisch ans Werk geht, ist das Frühjahrserwachen nicht mehr weit.

Mit milden Temperaturen und vielen Sonnenstunden hat der Frühling vergangenes Wochenende bereits ein deutliches Lebenszeichen zu erkennen gegeben - und zarte Pflänzchen wie Himmelsschlüssel und Buschwindröschen sprießen lassen. Übrigens: Die Frühlings-Seidenbiene hat heuer schon eine Wahl gewonnen, sie wurde nämlich zur Wildbiene des Jahres 2023 gewählt.



Frühlings-Seidenbiene im Glitz

- Wohnbauprojekt Kutzen – Abschluss von Verträgen
- Festlegung Mindestmaß der baulichen Nutzung – Parzelle Au
- Gesetzesbeschluss des Vorarlberger Landtages

Die vollständige Tagesordnung ist an der Amtstafel angeschlagen.

UMWELT

ABHOLUNG GELBE SÄCKE

Nächste Abholung am Mittwoch, 29. März 2023.

Die Säcke bitte nicht vor Dienstagabend hinausstellen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Gelben Säcke am Mittwochmorgen bereits ab 6.00 Uhr eingesammelt werden.



GEMEINDE

FRÜHLING IM BÜRGERSERVICE

Die Meisterfloristin Bernadette Gerstgasser bringt mit einer Ausstellung verschiedenster floraler Werkstücke frühlingshaften Flair ins Bürgerservice des Gemeindeamts.

Frühlingsgestecke kombiniert mit Seidenblüten und natürlichen Materialien, Dekorationsartikel wie kleine Osterhasen aus Holz oder Metall, gebundene Kränze für Türen oder Tische – das und vieles mehr gibt es bis 31. März 2023 im Bürgerservice zu sehen.

Für Fragen rund um die frühlingshafte Verschönerung in Ihrem Zuhause steht die Meisterfloristin am Donnerstag, 30. März zwischen 16.00 und 18.30 Uhr persönlich im Bürgerservice zur Verfügung. Für weitere Gestaltungs- und Deko-Ideen begrüßt Sie Frau Gerstgasser gerne bei Bernie's Blumen im Klausler Ried 37.



BARBARA KATHAN – 2 JAHRZEHNTE IM DIENSTE DES CHORVERBANDS

Nach 21 Jahren als Geschäftsführerin des Vorarlberger Chorverbands tritt Barbara Kathan im Sommer 2023 den wohlverdienten Ruhestand an.

Für ihre Verdienste wurde die Koblacherin bei der Jahreshauptversammlung des Chorverbands am 17. März im Lustenauer Reichshofsaal mit dem Goldenen Ehrenzeichen des Chorverbands geehrt. Obmann Axel Girardelli dankte ihr für die Genauigkeit und Umsicht, mit der sie die Geschicke des Verbands all die Jahre leitete.

Vielfältiger Aufgabenbereich

In enger Zusammenarbeit mit dem Vorsitzenden des Musikbeirats, Oskar Egle, betätigte sich Kathan in einem vielfältigen Aufgabengebiet. So war

sie Ansprechpartnerin für Funktionäre, bereitete Sitzungen vor, führte Protokolle und zeichnete sich mitverantwortlich für die Zeitschrift „Vorarlberg singt“. Mit ihrer gewissenhaften Arbeit trug sie stets zur positiven Entwicklung des Chorgesangs im Ländle bei und wird dafür auch bei anderen Chorverbänden sehr geschätzt. Die Koblacher Chöre waren mit Uschi Bolter und Konrad Nocker (Kirchenchor St. Kilian), Willi Brückler und Johannes Tschohl (Männerchor Frohsinn) sowie Manuel Zelzer und Oskar Egle (Vocale Neuburg) stark vertreten. Sie alle bedankten sich mit anerkennenden Worten persönlich bei Frau Kathan für ihren Einsatz. (Fotos: Chorverband Vorarlberg)



Die geehrte Geschäftsführerin Barbara Kathan mit CV-Obmann Axel Girardelli



Die Koblacher Delegationen: Manuel Zelzer, CV-GF Barbara Kathan, Oskar Egle, Uschi Bolter, Konrad Nocker, Willi Brückler, Johannes Tschohl



ORF LIVE-RADIOSENDUNG „MUSIK LOKAL“ AUS DER DORFMITTE

Am Donnerstag, 30. März 2023, von 20.00 bis 21.00 Uhr sendet Radio Vorarlberg die Liveauftritte von Männerchor Frohsinn und „Di klenn Bsetzig“ aus dem Gemeindesaal.

ORF-Moderatorin Martina Köberle führt durch die Sendung. Für alle die als Gäste dabei sein möchten: Ab 19.00 Uhr laden die beiden Vereine zu einem Aperitif im Foyer, Saaleinlass ist um 19.30 Uhr. Die Live-Sendung beginnt um 20.00 Uhr. Das Restaurant DorfMitte bewirbt während der Sendung die Gäste im Saal mit Speisen

und Getränken wie bei einem Gasthausbesuch. Die Besucher dürfen sich aus einer Liste aussuchen, welche Stücke „Di klenn Bsetzig“ der Schützenmusik, dirigiert von Wolfgang Häusle und die Sänger des Männerchors unter der Leitung von Gudrun Urban-Nachbaur für sie zum Besten geben dürfen. Die beiden Vereine freuen sich auf alle „Musik Lokal“-Besucher und über zahlreiche Hörer der Sendung auf Radio Vorarlberg! (Foto: ORF Vorarlberg)



„Musik Lokal“ mit Martina Köberle, 30. März ab 20.00 Uhr live auf Radio Vorarlberg

GELUNGENE THEATERAUFFÜHRUNG VON „DER FALL SHERLOCK HOLMES“

Mit dem Theaterstück haben sich die Schüler der 8./9. Klasse der Liechtensteinischen Waldorfschule am 10. März auf die Bühne der DorfMitte gewagt.

Nach zwei Vorstellungen in Buchs machten sie den Schritt nach Koblach, besuchen doch auch Schüler aus Koblach diese Schule. Vor mehr als 100 Zusehern stellten sie sich den Herausforderungen des großen Saales. Die Leichtigkeit des Stückes, in dem gleich



mehrere Protagonisten der Weltliteratur aufeinandertrafen, überzeugten nicht nur die Besucher, sondern auch den anwesenden Obmann von Kultur Koblach, Hansjörg Ellensohn, der auf Anfrage mit Hinweisen zum Bühnenbild und der Beleuchtung einige Anregungen geben konnte. Mit großer Freude wurde nicht nur gespielt, sondern auch gesungen und musiziert. Diese Begeisterung ließ das eine oder andere Hoppala vergessen. „Zum Mut



und Einsatz, ein Theaterstück neben den Unterrichtsstunden umzusetzen, kann man nur gratulieren und für die Zukunft alles Gute wünschen“, so der Kultur Koblach-Obmann.

BIOBLO: MINT-WERKSTATT IN DER BIBLIOTHEK

Am Donnerstag, 16. März 2023, lud die Bibliothek Koblach zur kreativen Bioblo-MINT-Werkstatt ein.

Mit viel Spaß, Kreativität und Geschick wurden meterhohe Türme, großartige Figuren und vieles mehr gebaut. Daneben bot sich die Gelegenheit eines gemütlichen Beisammenseins der Eltern. Die Veranstaltung fand im Rahmen der Kooperation MINT-Vorderland/amKumma statt. Gemeinsam mit den Partnern ist die Bibliothek Koblach bemüht, das Interesse von Kindern und Jugendlichen für die MINT-Fächer (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften, Technik) zu wecken und sie dafür zu begeistern. Andrea Speckle, Leiterin der Bibliothek Koblach, zeigte sich sehr erfreut über die zahlreichen Besucher der Veranstaltung und das große Interesse. „Bildung macht Stark, sie schafft Perspektiven und hilft Verbesserung zu bewirken. Als Bibliothek ist es auch unser Auftrag, Bildung zu fördern. Daher hat es uns sehr gefreut, dass so viele Eltern mit ihren Kindern unserer Einladung gefolgt sind“, unterstrich die Bibliotheksleiterin.



FC STARTET MIT NOCH MEHR „KOBBLACH POWER“ INS FRÜHJAHR

Diesen Samstag um 15.00 Uhr erfolgt für den Peter Dach FC Koblach der Start in die Frühjahrsserie der Vorarlbergliga im Rheinaustadion in Höchst. Die Spannung ist kaum zu überbieten - könnten im Sommer 2023 doch bis zu zehn Teams in die neu formierte Elite-Liga Vorarlberg aufsteigen. Kaum erwarten kann der neue Head-Coach - der erfahrene Koblacher Trainer Elmar Bösch - den ersten Spieltag mit dem Auswärtsspiel beim FC Höchst. Eine Woche später, am 2. April, erfolgt dann mit dem ersten Heimspiel im



Neues Trainerteam: Tobias Spalt (sportl. Leiter), Andreas Von der Thannen (Co), Elmar Bösch (Head Coach), Werner Jagschitz (Co)



Laufen wieder im Peter Dach FC Koblach-Trikot auf: Phillip Gisinger und Timo Ellensohn

Frühjahr der langersehnte Einzug ins neue Stadion Lohma. Im Winter wurde das Trainerteam des Peter Dach FC Koblach neu aufgestellt. Neben der grossen Erfahrung des neuen Trainers ergänzt mit Andreas Von der Thannen ein engagierter junger Co-Trainer das neue Team, komplettiert von der Koblacher Stürmerlegende Werner Jagschitz.

Fokus weiterhin auf „Koblacher Weg“

Konsequent weiterverfolgt wird der eingeschlagene „Koblacher Weg“ - der Peter Dach FC Koblach als attraktive

Adresse für junge und hungrige Spieler aus der Kuppenberg-Region. Die beiden Heimkehrer und Eigenbauspieler Timo Ellensohn und Phillip Gisinger bestärken die Vereinsführung auf diesem Wege. Primäres sportliches Ziel ist und bleibt die positive Weiterentwicklung der jungen Koblacher Mannschaft. Nach einer langen Wintervorbereitung ist das Team um Kapitän Matteo Madlener bereit für eine spannende Frühjahrsserie. Den Langzeitverletzten Jari Keijnemans, Büny Bilgic und Simon Winkel auf diesem Wege eine gute und schnelle Rückkehr ins Team.

Mitanand für ein neues Zuhause

Fern der eigenen Heimat sein. Seinen Platz in einer neuen Gemeinschaft finden müssen. Es wird eine weitere, große Herausforderung für die Mitmenschen, die ab April zu uns nach Koblach kommen werden. Als Gemeinde wünschen wir uns, dass sie sich bei uns willkommen fühlen und ankommen können.

Wir freuen uns über alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die uns ehrenamtlich unterstützen möchten:

- > Mit einer helfenden Hand bei den ersten Schritten in dieser neuen Umgebung.
- > Mit kreativen Ideen, die sich positiv auf die Integration und unser aller Zusammenleben auswirken.

Jeder noch so kleine Beitrag ist wertvoll. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Bürgerservice der Gemeinde Koblach, Frau Sylvia Bürger, unter T 05523 62875 bzw. per E-Mail an gemeinde@koblach.at.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!

Gemeinde
Koblach

FUNDAMT

Gefunden:

Ohrhing, Ehering (Weißgold oder Stahl), Kleine Drohne, Auto- oder Motorradschlüssel (gefunden am Parkplatz beim Gemeindeamt)

Verloren:

Einzelner Autoschlüssel, Marke un-
kenntlich

Sie haben etwas verloren?

Werfen Sie doch einen Blick auf
www.fundamt.gv.at

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Bischof Erwin Kräutler

• Zum Gedenken an Herrn Franz Hölzl vom Jahrgang 1939, Koblach € 100,-, Familie Helga und Elmar Bolter € 20,-.

Kranken- und Altenpflegeverein und mobiler Hilfsdienst Koblach

• Zum Gedenken an Herrn Franz Hölzl, von der Trauerfamilie Hölzl € 200,-, Familie Egon und Helene Weber € 20,-.
• Zum Gedenken an Frau Charlotte Kopf, von Familie Norbert und Angelika Muther € 10,-, Frau Herta Kumer € 15,-, Familie Harald und Anita Minatti € 20,-, Familie Helga und Elmar Bolter € 20,-, Familie Walter und Gundi Heinzle € 10,-, von den Diesenäuele-Festteilnehmern € 50,-.

Pfarramt St. Kilian Koblach, für die Kirchenrenovierung

• Zum Gedenken an Herrn Franz Hölzl, von der Trauerfamilie Hölzl € 200,-.

Allen Spendern ein
herzliches „Vergelt's Gott!“

AMTLICHE MITTEILUNG

SO ERREICHEN SIE UNS:

Telefon: 05523 62875 Fax: DW 2138 Homepage: www.koblach.at E-Mail: gemeinde@koblach.at

			DW
Bürgermeister	Gerd Hölzl	gerd.hoelzl@koblach.at	2110
Gemeindesekretär	Helmut Burger	helmut.burger@koblach.at	2111
Bürgerservice	Sylvia Bürger	sylvia.buerger@koblach.at	2115
	Andrea Willidal	andrea.willidal@koblach.at	2118
Finanzen	Hans Dachauer	hans.dachauer@koblach.at	2113
	Manuela Perfler	manuela.perfler@koblach.at	2120
Bauamt	Hannes Oberhauser	hannes.oberhauser@koblach.at	2114
Bauhof	Franz-Josef Bolter	bauhof@koblach.at	0676 83628 2141
Abgaben, Umwelt	Markus Perstling	markus.perstling@koblach.at	2117
Soziales, Friedhof	Monika Amann	monika.amann@koblach.at	2112
	Sabine Sieber	sabine.sieber@koblach.at	2116
Öffentlichkeitsarbeit	Johannes Tschohl	johannes.tschohl@koblach.at	2123
Gemeindeblatt		gemeindeblatt@koblach.at	2123
Offene Jugendarbeit	Arnold Gumilar	arnold.gumilar@koblach.at	0676 83628 4160
Bibliothek	Andrea Speckle	andrea.speckle@koblach.at	3140
Saal- und	Julian Kopf	julian.kopf@koblach.at	
Gebäudeverwalter	Philipp Bolter	philipp.bolter@koblach.at	
	Christian Kronig	christian.kronig@koblach.at	
Koordination Kinderbetreuung	Daniela Ritter	daniela.ritter@koblach.at	2150
Kinderbetreuung Gmür		0676 836282189	
Kinderbetreuung Werben		0676 836282186	
Kindergarten Gmür		0676 836282155	
Kindergarten Egatha		0676 836282165	
Kindergarten Ried		0676 836282176	
Baurecht amKumma		05523 93082	

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Freitag, 24. März

18.00 Uhr Kreuzwegandacht in der Pfarrkirche Mäder
19.00 Uhr Treffen der Firmlinge im KUM

Sonntag, 26. März - 5. Fastensonntag

10.00 Uhr Eucharistiefeier

Montag, 27. März

19.00 Uhr Bibel teilen – Glauben teilen - Leben teilen im KUM

Mittwoch, 29. März

17.30 Uhr Friedensgebet für ein friedliches Miteinander bei der DorfMitte
18.15 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 31. März

18.00 Uhr Kreuzwegandacht in der Pfarrkirche Koblach

Samstag, 1. April

Diakon Anton Pepelnik besucht die uns gemeldeten Pfarrangehörigen und bringt ihnen die Kommunion.
15.00 bis 18.00 Uhr Palmbinden beim KUM

Bitte mitbringen: Baumschere, Holzstab mit Kreuz und erwachsene Begleitperson.

Es können auch Ratschen-Bausätze für € 5,- erworben werden.

Sonntag, 2. April - Palmsonntag

10.00 Uhr Palmsegnung bei der Volksschule mit anschließender Prozession zur Kirche, Familiengottesdienst
Anschließend Sonntagskaffee, zusätzlich gibt es Suppe im KUM.
14.30 Uhr Tauffeier

Informationen aus den Pfarren der Region amKumma

Pfarre Altach:

Die Pfarren „umma kumma“ laden ein zum Bußgottesdienst für die Region am Dienstag, 4. April 2023, um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche Altach. Thema: „Steine“.

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag 9.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag 17.00 bis 19.00 Uhr
Pfarrbüro T 05523 52271 oder T 0676 832408186,
pfarramt.koblach@utanet.at

Pfarrmoderator Romeo Pal

T 0676 832408185,
romeo.pal@utanet.at

Pastoralassistentin Theresa Wegan

T 0676 832408324,
theresa.wegan@koblach-maeder.at

Homepage: Sie finden uns unter www.pfarre-koblach.at

VEREINSANZEIGER

Peter Dach FC Koblach

Zum Frühjahrsauftakt in der Vorarlbergliga startet unsere 1. Kampfmannschaft auswärts:

Samstag, 25. März 2023, 15.00 Uhr, FC Höchst - Peter Dach FC Koblach. Die Mannschaft freut sich auf zahlreiche Unterstützung! Heimspiel an diesem Wochenende, Vorbereitungsspiel des 1B Teams: Sonntag, 26. März 2023, 14.00 Uhr, Peter Dach FC Koblach 1B Team - FC Rebstein 1B.

Seniorenbund OG Koblach

Dienstag, 4. April 2023: Besuch Gramphonicum, Frastanz. Kosten: Bus, Eintritt, Kaffee und Kuchen € 20,-. Abfahrt 14.00 Uhr, DorfMitte. Anmeldung bis 29. März 2023.

KOBLA dahoom FRÜHSTÜCK

FÜR ALLE RUND UMMA KUMMA!



- **Freitag 31. März 2023, 9.00 Uhr**
- **Restaurant Dorfmitte, Koblach**
- **Kosten € 11,00 p.P.**
- **Anmeldung bis 29. März 2023 bei Leonie unter T 0660 3784827**

INFORMATIONEN ÜBER ZKOBLA DAHOAM:
WWW.ZKOBLA-DAHOAM.AT

WIR FREUEN UNS AUF EUREN BESUCH!